

**ASSESSMENT AND
TAXATION ACT**

**LOI SUR L'ÉVALUATION
ET LA TAXATION**

Pursuant to the provisions of the *Assessment and Taxation Act*, the Commissioner in Executive Council is pleased to and doth hereby order as follows:

Le Commissaire en conseil exécutif, conformément aux dispositions de la *Loi sur l'évaluation et la taxation*, décrète ce qui suit :

1. Commissioner's Order 1979/32 is hereby revoked.
2. The annexed Regulations are hereby made and established.

1. L'Ordonnance du Commissaire 1979/32 est abrogée par les présentes.
2. Le règlement paraissant en annexe est établi par les présentes.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 28th day of April, A.D., 1980.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, le 28 avril 1980.

Administrator of the Yukon

Administrateur du Yukon

REGULATIONS

1.(1) These Regulations may be cited as the "Assessment and Taxation Act Regulations".

2.(1) Taxes shall be paid in respect of Real Property abutting on or benefiting from the Haines Junction sewer and water system as follows:

Block	Lot	Water	Rate	Sewer	Rate
3	1-24	X	3.77	X	2.79
4	1-10, 12-17, 19, 20	X	3.77	X	2.23
4	18	X	3.77		
5	1-24	X	3.77	X	2.23
6	1-6, 17-20	X	3.77		
6	3, 4			X	1.64
6	7-14			X	5.97
7	1-9	X	3.77	X	5.97
7	10-20	X	3.77	X	1.64
8	7-14, 19	X	3.77		
9	1-10	X	3.77		
9	11-20	X	3.77	X	2.23
10	1-6, 15-20	X	3.77		
10	7-14	X	4.22	X	3.17
10	19, 20			X	2.23
11	1-20	X	3.77	X	2.79
12	1-26	X	3.77	X	2.79
13	1-20	X	3.77	X	2.23
15	1	X	3.77		
15	2-5, 14-18	X	3.77	X	2.23
16		X	3.77	X	2.23
17		X	3.77	X	2.23
18	1-20	X	3.77		
18	11, 12, 13	X	3.77	X	2.23
19	8, 9, 10			X	2.23
19	10	X	3.77		
20	1-18	X	3.77	X	1.64
21	1-10			X	1.64
21	18			X	2.23
22	1, 18			X	2.23
22	9			X	1.64
23	1,18			X	2.23
28		X	5.58	X	5.97

3.(1) Taxes shall be paid in respect of Real Property abutting on or benefiting from the Mayo sewer and water system as follows:

Block	Lot	Water	Rate	Sewer	Rate
1	1-8, 22-27	X	4.49	X	4.00
1	28-30	X	1.38	X	.85
2	1-15	X	4.49	X	4.00
2	23-30	X	4.40	X	4.66
3	1-30	X	4.49	X	4.00
4	1, 2	X	1.38	X	.85
4	3,4,5			X	.85
4	3-15	X	4.49		
4	6-15			X	4.00
4	16-30	X	1.38	X	.85
5	1-30	X	1.38	X	.85
6	1-30	X	1.38	X	.85
7	2-30	X	1.38	X	.85
8	1-14	X	4.49	X	4.00
8	15-30	X	1.38	X	.85
9	1-15	X	1.38	X	.85
9	16-30	X	4.49	X	4.00
10	1, 2	X	1.38	X	.85

RÈGLEMENTS

1.(1) Règlement d'application de l'Ordonnance sur l'évaluation et la taxation.

2.(2) Les taux de taxe suivants s'appliquent aux biens immobiliers contigus au réseau d'égout et d'aqueduc de Haines Junction ou desservis par celui-ci :

Pièce	Lot	Aqueduc	Taux	Égout	Taux
3	1-24	X	3.77	X	2.79
4	1-10, 12-17, 19, 20	X	3.77	X	2.23
4	18	X	3.77		
5	1-24	X	3.77	X	2.23
6	1-6, 17-20	X	3.77		
6	3, 4			X	1.64
6	7-14			X	5.97
7	1-9	X	3.77	X	5.97
7	10-20	X	3.77	X	1.64
8	7-14, 19	X	3.77		
9	1-10	X	3.77		
9	11-20	X	3.77	X	2.23
10	1-6, 15-20	X	3.77		
10	7-14	X	4.22	X	3.17
10	19, 20			X	2.23
11	1-20	X	3.77	X	2.79
12	1-26	X	3.77	X	2.79
13	1-20	X	3.77	X	2.23
15	1	X	3.77		
15	2-5, 14-18	X	3.77	X	2.23
16		X	3.77	X	2.23
17		X	3.77	X	2.23
18	1-20	X	3.77		
18	11, 12, 13	X	3.77	X	2.23
19	8, 9, 10			X	2.23
19	10	X	3.77		
20	1-18	X	3.77	X	1.64
21	1-10			X	1.64
21	18			X	2.23
22	1, 18			X	2.23
22	9			X	1.64
23	1,18			X	2.23
28		X	5.58	X	5.97

3.(1) Les taux de taxe suivants s'appliquent aux biens immobiliers contigus au réseau d'égout et d'aqueduc de Mayo ou desservis par celui-ci :

Pièce	Lot	Aqueduc	Taux	Égout	Taux
1	1-8, 22-27	X	4.49	X	4.00
1	28-30	X	1.38	X	.85
2	1-15	X	4.49	X	4.00
2	23-30	X	4.40	X	4.66
3	1-30	X	4.49	X	4.00
4	1, 2	X	1.38	X	.85
4	3,4,5			X	.85
4	3-15	X	4.49		
4	6-15			X	4.00
4	16-30	X	1.38	X	.85
5	1-30	X	1.38	X	.85
6	1-30	X	1.38	X	.85
7	2-30	X	1.38	X	.85
8	1-14	X	4.49	X	4.00
8	15-30	X	1.38	X	.85
9	1-15	X	1.38	X	.85
9	16-30	X	4.49	X	4.00
10	1, 2	X	1.38	X	.85

O.I.C. 1980/111
ASSESSMENT AND TAXATION ACT

11	1-15	X	4.49	X	4.00
12	1-14	X	1.71	X	1.57
12	16, 17, 18	X	3.58	X	3.18
12	19-30	X	4.49	X	4.00
13	22-30	X	1.71	X	1.57
15	1, 2	X	1.38	X	.85
15	3-7	X	3.77	X	3.90
15	8, 9	X	4.40	X	4.66
16	1-15	X	1.38	X	.85
17	1-15	X	1.38	X	.85
18	1-5	X	1.38	X	.85
19	19-23	X	1.38	X	.85
22	14-19	X	4.49	X	4.00
23	1-15	X	1.71	X	1.57
23	16-21	X	4.49	X	4.00
25	16-30	X	1.71	X	1.57
29	2-5	X	1.71	X	1.57
30	1-6, adj. 6	X	1.71	X	1.57
33	1-6	X	1.71	X	1.57
34	2-7	X	1.71	X	1.57
35	2-3	X	1.71	X	1.57
36	1-3	X	1.71	X	1.57
12	Parcel A - F	X	1.71	X	1.57

DÉCRET 1980/111
LOI SUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION

11	1-15	X	4.49	X	4.00
12	1-14	X	1.71	X	1.57
12	16, 17, 18	X	3.58	X	3.18
12	19-30	X	4.49	X	4.00
13	22-30	X	1.71	X	1.57
15	1, 2	X	1.38	X	.85
15	3-7	X	3.77	X	3.90
15	8, 9	X	4.40	X	4.66
16	1-15	X	1.38	X	.85
17	1-15	X	1.38	X	.85
18	1-5	X	1.38	X	.85
19	19-23	X	1.38	X	.85
22	14-19	X	4.49	X	4.00
23	1-15	X	1.71	X	1.57
23	16-21	X	4.49	X	4.00
25	16-30	X	1.71	X	1.57
29	2-5	X	1.71	X	1.57
30	1-6, adj. 6	X	1.71	X	1.57
33	1-6	X	1.71	X	1.57
34	2-7	X	1.71	X	1.57
35	2-3	X	1.71	X	1.57
36	1-3	X	1.71	X	1.57
12	Parcel A - F	X	1.71	X	1.57

O.I.C. 1980/111
ASSESSMENT AND TAXATION ACT

DÉCRET 1980/111
LOI SUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION

4. (1) Taxes shall be paid in respect of Real Property abutting on or benefiting from the Carmacks sewer system as follows:

Block	Lot	Water	Rate	Sewer	Rate
	30			X	2.10
	31			X	2.10
	36, 37, 38			X	2.10
	40, 41			X	2.10
	44			X	2.10
	56, 56-1, 57, 58			X	2.10
	65			X	2.10
	79-83			X	4.66
	93			X	2.10
	94			X	2.10
	42A			X	5.41
	42B			X	5.41
Parcels	C - 1			X	5.41
	C - 2			X	5.41
	D			X	5.41
	D - 1			X	5.41
	E			X	5.41
Lots	10 - 1			X	5.41
	10 - 2			X	5.41

4.(1) Les taux de taxe suivants s'appliquent aux biens immobiliers contigus au réseau d'égout de Carmacks ou desservis par celui-ci :

Pièce	Lot	Aqueduc	Taux	Égout	Taux
	30			X	2.10
	31			X	2.10
	36, 37, 38			X	2.10
	40, 41			X	2.10
	44			X	2.10
	56, 56-1, 57, 58			X	2.10
	65			X	2.10
	79-83			X	4.66
	93			X	2.10
	94			X	2.10
	42A			X	5.41
	42B			X	5.41
Parcelles	C - 1			X	5.41
	C - 2			X	5.41
	D			X	5.41
	D - 1			X	5.41
	E			X	5.41
Lots	10 - 1			X	5.41
	10 - 2			X	5.41

5. (1) Taxes shall be paid in respect of Real Property abutting on or benefiting from the Watson Lake sewer and water system as follows:

Block	Lot	Water	Rate	Sewer	Rate
2	6, 8-10	X	3.48		
2	11-20	X	3.48	X	2.53
4	1	X	3.48		
4	8	X	3.48	X	2.53
5	1-7	X	3.48	X	2.53
6	1, 2, 3	X	3.48	X	2.53
6	4, 5			X	2.53
8	1, 10	X	3.48	X	2.53
8	9	X	3.71		
9	1, 10	X	3.48	X	2.53
10	1, 2, 2-1, 2-E9' of 3 SW2, 2-2, W5 2' of 2-3	X	3.48	X	2.53
11	13 - 15	X	3.48		
20	1 - 20	X	3.48	X	2.53
21	1-10,20	X	3.48	X	2.53
22	1-7, 9-14	X	3.48	X	2.53
23	1-10	X	3.48	X	2.53
24	1, 3-7,9,11,13,15,17, 19	X	3.48	X	2.53
25	1,5,6,8-10,16,18-20 22,24,25,27,29	X	3.48	X	2.53
26		X	3.48	X	2.53
29	1-5			X	1.57
30	1-2	X	3.48	X	2.53
43				X	1.57
Group Lot 1 - Parcel A				X	1.57
Part Group Lot 7				X	1.57
Group Lot 8				X	1.57
Group Lot 9				X	1.57
Group Lot 13, Parcels A & C				X	1.57
Group Lot 13, Parcel B & Quad 105A/2 Lot 1006				X	1.57
Group Lot 25 Parcel A-2	X	3.48		X	2.53
Group Lot 25 - Parcel A-1 and Parcel A-1 Remainder	X	3.48		X	2.53
Group Lot 25, Parcel B-1-2	X	3.48		X	2.53
Group Lot 41	X	3.48		X	2.53

5.(1) Les taux de taxe suivants s'appliquent aux biens immobiliers contigus au réseau d'égout et d'aqueduc de Watson Lake ou desservis par celui-ci :

Pièce	Lot	Aqueduc	Taux	Égout	Taux
2	6, 8-10	X	3.48		
2	11-20	X	3.48	X	2.53
4	1	X	3.48		
4	8	X	3.48	X	2.53
5	1-7	X	3.48	X	2.53
6	1, 2, 3	X	3.48	X	2.53
6	4, 5			X	2.53
8	1, 10	X	3.48	X	2.53
8	9	X	3.71		
9	1, 10	X	3.48	X	2.53
10	1, 2, 2-1, 2-E9' de 3 SW2, 2-2, W5 2' de 2-3	X	3.48	X	2.53
11	13 - 15	X	3.48		
20	1 - 20	X	3.48	X	2.53
21	1-10,20	X	3.48	X	2.53
22	1-7, 9-14	X	3.48	X	2.53
23	1-10	X	3.48	X	2.53
24	1, 3-7,9,11,13,15,17, 19	X	3.48	X	2.53
25	1,5,6,8-10,16,18-20 22,24,25,27,29	X	3.48	X	2.53
26		X	3.48	X	2.53
29	1-5			X	1.57
30	1-2	X	3.48	X	2.53
43				X	1.57
Group de lots 1 - parcelle A				X	1.57
Partie du groupe de lots 7				X	1.57
Groupe de lots 8				X	1.57
Groupe de lots 9				X	1.57
Groupe de lots 13, parcelles A & C	X	1.57			
Groupe de lots 13, parcelle B quadrilatère 105A/2 lot 1006				X	1.57
Groupe de lots 25 parcellee A-2	X	3.48		X	2.53
Groupe de lots 25 - parcelle A-1 et reste de la parcelle A-1	X	3.48		X	2.53
Groupe de lots 25, parcelle B-1-2	X	3.48		X	2.53
Groupe de lots 41	X	3.48		X	2.53

O.I.C. 1980/111
ASSESSMENT AND TAXATION ACT

Group Lot 1 - 3			X	1,57
Group Lot 1 - 4			X	1,57
Group Lot K-1 Parcel A			X	1,57
Group Lot K-3			X	1,57
Quad 105 A/2 Lot 1	X	3.48	X	2,53
Quad 105 A/2 Lots 2, 1002, 1003			X	1,57
Quad 105 A/2 Lot 3			X	2,53

6. (1) Taxes shall be paid in respect of Real Property abutting on or benefiting from the Teslin sewer system as follows:

Block	Lot	Water	Rate	Sewer	Rate
1				X	4,66
2	1,2,3A,3B,4C			X	4,66
2	6 - 10			X	4,66
5				X	4,66
6	1-3, 7			X	4,66
7	1 - 10			X	4,66
8	1 - 6			X	4,66
9	1 - 4			X	4,66
10	1 - 14			X	4,66
11	1 - 4			X	4,66
12	2			X	4,66
13	1 - 8, 12 - 16			X	4,66
14	1 - 9			X	4,66
15				X	4,66
17	6 - 8			X	4,66
18				X	4,66
19	8 - 18			X	4,66
20	3 - 6			X	4,66
20	14			X	4,66

7. (1) Tax arrears shall be paid in respect of Real Property abutting on or benefiting from the Mayo sewer and water system as follows:

Block	Lot	Amount
2	8, 9	739.03
3	22	475.00
3	23	475.00
4	9	84.00
6	1	109.01
6	2 - PT 6	544.99
10	1	67.00
10	2	67.00
	PT 12	5 862.69
8	12	1 549.17

DÉCRET 1980/111
LOI SUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION

Groupe de lots 1 - 3			X	1.57
Groupe de lots 1 - 4			X	1.57
Groupe de lots K-1 parcelle A			X	1.57
Groupe de lots K-3			X	1.57
Quadrilatère 105 A/2 lot 1	X	3.48	X	2.53
Quadrilatère 105 A/2 lots 2, 1002, 1003			X	1.57
Quadrilatère 105 A/2 lot 3			X	2.53

6.(1) Les taux de taxe suivants s'appliquent aux biens immobiliers contigus au réseau d'égout de Teslin ou desservis par celui-ci :

Pièce	Lot	Aqueduc	Taux	Égout	Taux
1				X	4.66
2	1,2,3A,3B,4C			X	4.66
2	6 - 10			X	4.66
5				X	4.66
6	1-3, 7			X	4.66
7	1 - 10			X	4.66
8	1 - 6			X	4.66
9	1 - 4			X	4.66
10	1 - 14			X	4.66
11	1 - 4			X	4.66
12	2			X	4.66
13	1 - 8, 12 - 16			X	4.66
14	1 - 9			X	4.66
15				X	4.66
17	6 - 8			X	4.66
18				X	4.66
19	8 - 18			X	4.66
20	3 - 6			X	4.66
20	14			X	4.66

7.(1) Les arriérés de taxes payables à l'égard des biens immobiliers contigus au réseau d'égout et d'aqueduc de Mayo ou desservis par celui-ci sont comme suit :

Pièce	Lot	Montant
2	8, 9	739.03
3	22	475.00
3	23	475.00
4	9	84.00
6	1	109.01
6	2 - partie 6	544.99
10	1	67.00
10	2	67.00
	partie 12	5,862.69
8	12	1,549.17